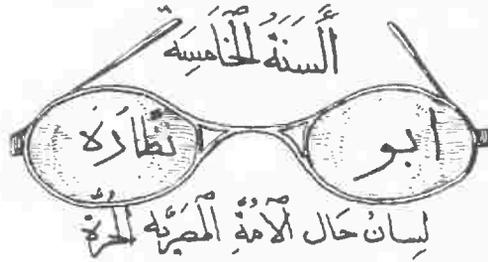


ABOU-NADDARA

ORGANE DE LA JEUNESSE D'EGYPTE

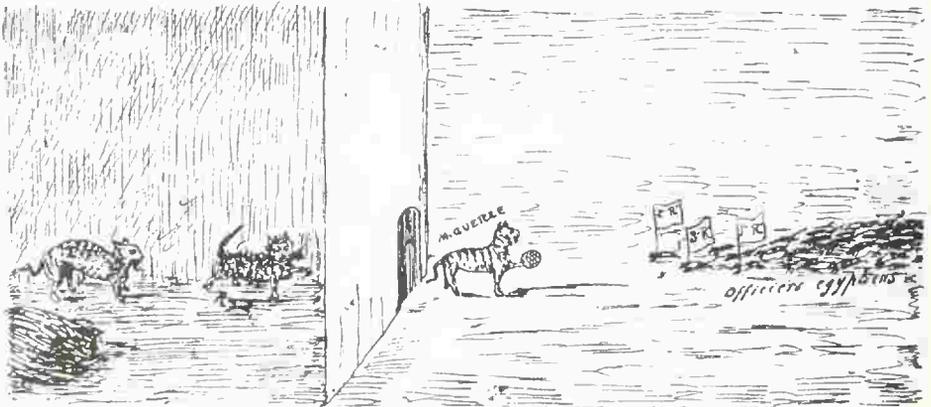
5^e Année



Numéro 1

RÉDACTEUR EN CHEF: JAMES SANUA, 48 Avenue de Clichy à PARIS.

مدير ومحرر الجريدة الشيخ جمس سانوا ابونظارة زرقا المصري



Une fable de La Fontaine en Egypte.

توفيق ورباب والبارودي القطط الخائضون مرادهم يفتقوا ظابطان يكنبني ووجنبي ودرورنحي
الاي الغيران الابرياء على كل الفطيرهم المشلثة المسمومة كتن الفيران ماهفتن هبل

مراقفة مأمور الفبطية (عيوشه) مأمور ايه وعز
 الدين ايه اتقى الخرا ؟ دا ريفي بات معاوين
 الفبطية والضرب والحبس والعزل والاداهي الحرة ده
 كلها من تحت امره - هو المأمور بيعرف للزبادي
 بعمل يه ايه ؟ اهو يحي بقعدله ساعة زمن
 في الديران بتجطن ويشرب له سجاريه من ايامهم
 ابي يياربزيه الواحده ويشفظ له تجال انجلاين
 فزوه ويرطه له كم كله بالتركي ويختم له على ورقه
 ويحطيه اما العمل كله على ريفي الباش معاون اهو
 هو الله يحفظه ابي اعطاني القاره وقراها لي
 من اولها لغزها وشتر لي التصريحه يا عيني ابي فزها
 شوفي يا حقي السبنور دا ابي راكب حصان ولابس
 طرطور دا قال يا عيني فضل فرانسه راجع مصرنا
 منصور كونه يا ستي بجالسين ماهوش زبي ريان
 ابي بده يكفنا ويلبسنا طرايطر على اخر الزمن -

شوفي يا عيني اهو ابرنقاره راسمه هو توفيق
 زعلانين عنهم نطق بعيد عنك (نفوسه) وسبب
 زعلم ايه يا حني ؟ اعيوشه) دا سي الدقذب
 بيكي لي العبارات دي كلها وبيرسبي على الورر -
 (نفوسه) طيب يا حني ما تخبرني انا الثانيه
 بالورر دي على كل حال لما يحي عذب الشيخ عنك في
 ريفي اسبله واوريه ابي باستفاد النقاد
 وضمها (عيوشه) نقا يعني لما قاتت العسكر
 عملت الكركبه اباها رايح قال صب يا حني يحني

من رئيس محفل ميدان حربه بمصر ابي نقاره
 بدها السلام مع اشواقنا الزايده لروياكم بزبي انه من حيث
 قد استنفلت جيفتنا وقرّب ابداء ما يزيد ابداء هذا لفظه
 فتزوجكم تغير اسم جورناكم وسجنه بابي نقاره كما
 كان اولاً كي لا يرى فيه نوع احتفاء ويظن ذلك من
 ارباب الحكام على تالم تحش باسمهم ولم نزع سطوهم
 بل هم اولي بالخوف من باسنا هذا فضلا عن تمتنا بذلك
 الاسم اذ كان اوله مندد على الطالبين فاصدروا العدد الاجي
 كما ذكر وزيدوا على النسخ قدر الف عدد فان الراغبين
 في مطالعة اصفان ما كانوا عليه وسندكم الحوال
 المستجده عند اللزوم انا كتب هذا بالسرعه لعدم قوت
 البوسله ودمتم سالمين .



مخاطبه بين ستي نفوسه و ستي عيوشه بخلافة الزبكيه

(نفوسه) السخام دا ايه ابي ماسكاه يا حني
 فيدك وبتبصي فيه فضكي (عيوشه) يو يا عيني دا
 جورنال ابرنقاره (نفوسه) يادوهي - حني
 يا مدهوكه حني - ما تبش شايفه البعاص يا سيده
 دا عينه تلمط زي عين النور - شوفي ازيك
 بيزغرلك - حقا والبي اذا قفك يا كيدي بالسخام
 دا فيدك لرعتي في راهبه (عيوشه) فسّر
 - والله ريفي كان بقطع يده ويامر برشه حالاً .
 (نفوسه) ابي يسعدك تقوي نكلام ده يقوي دي

بطن التي عصيوا رماح على شان ما يربح اخوانهم فالفضل
 التي قبله ميلان برحة الاسلام قام زي الضبع في المجلس
 ونزل في رباح لعن من ساكون ومن ديابلو ومن
 كوسون ولا خلا ولا بقا والزم الواد اهل بكرش
 ناغرا الحربية فرمسي بقا ابو ريفه بغي ربطاله على
 صابعه وقال يا عيني كنب لسطان الزنج وقال له
 ان الفضل ما هو ابي الادي السكر والفساد وشرب
 الخشيش وكلام جف زي داكيد فالأجارت غلاف
 يرف في السلك للفضل فالدم يسا فر على هناك فرح
 يا عيني وعمنا ابو نضاره قال راه في المنام وان تفرق
 ان تفسد المنام دايم بالعكس كذا الفضل ما هوش
 راجع (نفوسه) يا حنايه دا كان يجي السلين
 - ده يا حبة عيني العالم هككت - اما كنه من ندوية
 اولاد مصر (عيوشه) ما نقوليش الكلام ده لان
 اولاد مصر جدعان دا سبي لرضي ليلة اباح الساعه
 ثمانه جالي راكبه عفرين تقعد يلا في كاس وفتح
 في كاس لما وزن وبقي كذا طيب فقلت له انت
 كنت زين الليلة يا نورعيني - (ربي شفت ستره
 مزعه) فقال لي اسكتي دي معاوين وعساكر
 الضبطه الايام ده في خطر مهوك انما ما يكيش
 احكيلك الامور دي - فانا ندهلرت عليه وبوه
 من هنا وعمه من هنا وحكاه ناعه وزني ماتت
 فاهو فساحت رباله وقال لي الجدعان يجتمع
 كل عشرين سوا في مطرح مقطوع وبتتصب
 على الحكومه فجا واحد منهم ابن حرام وضبر ما مور

الضبطه بجمعه منهم خالداً بسلامته قال لرضي بالذكي -
 اولاد ساون باشا حفزي ال اجري قوميندر برابر
 وجبت بر قشتلوا البروكلم وجرجرتو هنا ضبطه ده
 وارصتو هما عده سبي اهوتوا طيز بناعك هما
 الخرسيس وصورا جنس دم كتي . (نفوسه)
 الصلاة على النبي يا عيني دانتي بترطني زي اهرانم
 بسم الله ماشا الله - طيب وحمل ايه سعادة
 المعاوك . (عيوشه) اخذ العشرين عسكري وطب
 على الجماعه (نفوسه) يا كيدي عليهم على ما
 قاسوه (عيوشه) قاسوه ايه وماسوه ايه؟
 دول اولاد مصر اليوم صجوا فدوايه - بقى خلوا ريفي
 والعشرين جندي دخلوا المحل التي هم جمعين فيه اوسع
 من البرق درلبسوا عليهم الباب وداروا فكانهم درقوم
 علمه تحمه لتاهل كل ظالم ولولم يكن بينهم واحد
 معرفة ريفي لكان هو الخواكلها وطلع معرفه -
 (نفوسه) وبمدها حصل ايه ؟ (عيوشه)
 سا برهم في البيت مكفين وشمو الفته انما قالوا لهم
 قبل ما خرجوا ان اذا تجاسروا وطبوا عليهم مره غير
 دي لاخذوا عمرهم (نفوسه) والله جدعان

مخاطبه بينا سدا بلع الجزائر دي المصري ونهر
 اذري الطابط السوداني والشيخ صنع الفلاح وسي ثعلب
 ابن البلد على قروه مطرفه بجوار العباسيه .
 (الشيخ ضح) السلام عليكم يا فدوايه - اتم جاعدين
 هنا بشملوا ايه حاطين روسكم في روس بعض ولما

نفرني في جابل عليكم انذارم قبلي - هوانا بصاص .
 (اسد بك) ومن يتجاسر ويغن فيك الورد ده ؟
 دا احنا باجرأ ديه عشما في رب العالين ويغن بافلا حين
 لاسم رجال ونفيشونا في وقت السده (الشيخ ضبع)
 كلامك زين يا اربال صباع والعلامين كلرا تجول
 لبيك ان امرنا الجهاديه بالقيام على الحكم النبي يسجوننا
 المر - قبر بلهم ويربح ضبع الله من ظلمهم (نمرأذني)
 ايواكدا - اهل الاديان في كلهم برشي من دم
 العسكريه واحنا مانسياناش كيامانهم على الدين
 ومعادين رياض الدشمان بناحنا النبي ربالخط وجهه
 بالبرص حتى صبح منقره بشع العود بالله - اما
 ابن البلد يعرف كلفه يشرب جوزا ويبرا وكونياك
 ويمريرا زاشاف كوسيدون من بعيد وانا كفشوه
 يرمي اعز اخوانه في داهيه لخلاص نفسه .
 (سي ثعلب) ابن البلد كان بالصفه ده زمان
 انما اليوم بيعل شغل رجال - اسأل اسد بك .
 (اسد بك) اولاد البلد فاقوا من غفلتهم وصاروا
 رجال ربيعقدوا في محافل وصعيات معتبره مثل
 ميدان الحرية الي اغلب اعضاء ذوات وتجار ضابط
 وتلامذه (نمرأذني) ماشا الله - بكان كان
 ابن البلد والفلايه كلوبهم مثل كلوب الجهاديه لو
 بد اتنا عن كريب نخلف من الدين دشمان
 قوفيك ورياض وربنا يشملنا بكرمه ومله .
 (سي ثعلب) ماتسوش يا خولي مثل اللي قال

اسمى يا عبدي وانا اسمي منك وان رفقت ما انفعلك اه باجرأ ديه
 له رفيقنا على الخلد يوم قياستم لكان انفضا المشكل (الشيخ ضبع)
 ولو كنتم اخبرونا كنا نجوم معكم لدنا اليوم عنذا البعثات ام ست
 ارواح والبنديجات ام ابره ونفون نجيبا الرج من فنونه - ما
 سموش حياتنا في لقيس والشريه ؟ بكره نسموا الله
 من كذا كان - ده ابو ريفه بيموتنا ولا حد منكم بيلم ولا يدي
 ومعادينه كلما يدخلوا بلد او كفر يجولوا الشيخ عصر المبلغ الفلاحي
 والاشوش مالك فاذا جال الشيخ الوالي بطل الفدره الفلايه
 يجوم المدير يرجعوا جلم ويجول : بوا مردو لنلو رياض باشا حفزي
 فيلتم الشيخ بيوس يد المديرو دموعه نازله على حده زيا لجنايه
 ويجول للفلا حين دا محفدر علينا يا وادي لولنا ستاهل ما كان
 ربنا حكم فينا الجباره دول فيلتم الجمع بيع الغالي بالرضع
 ويندينو لدفع الغرام فاذا جلعوا عرض وجدومه للوالي يطيه
 لرياض فهو حاله . بيغت لنا معادينيه يتجرأ منا ويسلنا في يد
 شياطين جهنم يجلعوا في لحنا ويدوجونا العذاب الشديد
 فانهقنا اليومين دول بين بعضنا بان نفوز معكم باجرأ ديه
 ونشغى علينا خصوصا انهم طلبوا منا عوايد الميع النبي كانوا
 بطلوها - بجا ياله بنا نجوم قنتيم (اسد بك) واحنا
 كان آدي مرادنا لان رياض بعث يوسف باشا كمال يختم ظباط
 السورانيه على عرض في معانا اغشيانهم وقضاهم معانده
 عثمان باشا وده اجل ما بعل علينا مجلس حريف ويندنا اما
 ماجاش الهواسو (نمرأذني) نحن اشكينا المعون وصاررقه
 (الشيخ ضبع) عفارم بجا علينا كذا كلاك على جلب واحد وربنا
 سجانته وتلك يغير الهمال باحسن حال بجا النبي الكريم .